

中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书 CERTIFICATE

号码 No. 151100B0/13226

兹证明：在所附文件上的中国石油技术开发公司的印章属实。

Por el presente se hace constar que es autentico el sello de CHINA PETROLEUM TECHNOLOGY & DEVELOPMENT CORPORATION aparecido en la adjunta DOCUMENT.

China Council for the Promotion
of International Trade

授权签字：

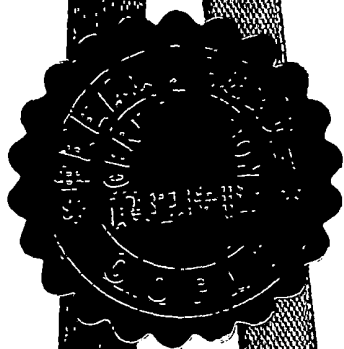
Authorized
Signature : *LiuYan*

日期：2015 年03月26日

(Date: MAR. 26, 2015)



NOTARIA DÉCIMO SÉPTIMA
Shyris y Suecla Esq.
Dra. Rocío García C.



REPÚBLICA DEL ECUADOR



**SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS**

**NÓMINA DE SOCIOS O ACCIONISTAS DE UNA COMPAÑÍA EXTRANJERA QUE A SU
VEZ ES SOCIA O ACCIONISTA DE COMPAÑÍA ECUATORIANA**

1. COMPAÑÍA ECUATORIANA

NOMBRE C.P.T.D.C. China Petroleum Technology & Development Corporation Ecuador S.A.
NÚMERO DE EXPEDIENTE 156370
NOMBRE Y CARGO DEL REPRESENTANTE LEGAL Li Zhen Ning Gerente General
PE 0120344

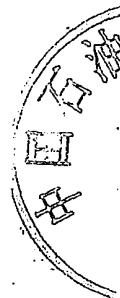
2. COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA SOCIEDAD ECUATORIANA

NOMBRE China Petroleum Technology & Development Corporation SE-9-00003010
NACIONALIDAD DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA CHINA
DOMICILIO Apartamento 1-4, Piso 5, No. 8, Av. Deshengmen Este, Distrito de Xicheng, Beijing

NOTA 1.- A este formulario se debe acompañar una certificación extendida por la autoridad competente del país de origen o Cónsul del Ecuador en la que se acredite que la sociedad en cuestión se encuentra legalmente existente en dicho país.

3. APODERADO LOCAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA COMPAÑÍA ECUATORIANA

NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS Wang Guang Zhong
NACIONALIDAD CHINA
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL PE 0325964
DOMICILIO Apartamento 1-4, Piso 5, No. 8, Av. Deshengmen Este, Distrito de Xicheng, Beijing



REPÚBLICA DEL ECUADOR



SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS

4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA

No.	Nombres y Apellidos completos	Estado Civil	Nacionalidad	Domicilio
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL, SECRETARIO
ADMINISTRADOR O FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD
EXTRANJERA O APODERADO LOCAL

Nota 2.- Si este formulario hubiere sido otorgado en el exterior, deberá estar autenticado por Cónsul ecuatoriano o apostillado

FECHA DE PRESENTACIÓN 2014 12 15
AÑO MES DÍA

EL PRESENTE FORMULARIO NO SE ACEPTARÁ CON ENMIENDAS O TACHONES

NOTARÍA DÉCIMO SÉPTIMA
Shyrls y Suecia Esq.
Dra. Rocío García C.

厄瓜多尔共和国

公司监管局

厄瓜多尔公司境外持股人公司的股东（或合伙人）名单

1. 厄瓜多尔公司

名称：中国石油技术开发公司厄瓜多尔有限公司

档案号：156370

法人代表名称和职位：李振宁，总经理

2. 厄瓜多尔公司境外持股人公司：

名称：中国石油技术开发公司

境外持股人公司国籍：中国

地址：北京市西城区德胜门东大街8号5层1-4

注释 1-随本表应附上所在国有关部门或厄瓜多尔驻当地领事机构签发的证明文件，用以证明以上法人在该国的合法存在。

3. 厄瓜多尔公司境外持股人在本地的授权代表：

名称：王广忠

国籍：中国

个人身份证信息：PE0335964

地址：北京市西城区德胜门东大街8号5层1-4

4. 境外持股人公司的股东或合伙人信息

No.	名称	婚姻状况	国籍	住址
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

中国石油
公司

11					
12					
13					

法人代表 董事会秘书或本地接洽代表签字



注释2-如果本表格是在境外填写的，应当由厄瓜多尔驻当地领事机构认证

日期： 2014 年 12 月 15 日


 NOTARIA DÉCIMO SÉPTIMA
 Shyrís y Suecia Esq.
 Dra. Rocio Garcia C.





认字第150096327-004号

兹证明前面文书上中国国际贸易促进委员会商事证明专用章和授权签字人（刘焰）的签字属实。

中华人民共和国外交部

一等秘书

五月三十一日



刘焰

4219800

NOTARÍA DÉCIMO SEPTIMA DEL CANTÓN QUITO
De acuerdo con la facultad consignada en el Art. 1ro del Decreto No. 2386 publicado en el Registro Oficial 564 del 12 de Abril de 1978, que amplio el Art. 18 de la Ley Notarial CERTIFICO que la copia que antecede es igual al documento presentado ante el suscrito.
Quito a,

05 Mayo 2015

NOTARIA



REPÚBLICA DEL ECUADOR



NOTARIA DÉCIMO SEPTIMA
DORIS YOLANDA MELO JACOME
Ministra de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana



Ministerio
de Relaciones Exteriores
y Movilidad Humana

OFICINA CONSULAR DEL ECUADOR EN BEIJING

LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 663/2015

Quien suscribe DORIS YOLANDA MELO JACOME, MINISTRO, ENCARGADO DE LAS FUNCIONES CONSULARES en la Ciudad de BEIJING, CHINA, certifica que la firma de WENXUE LI, 1ER SEC. DEP. LEGALIZACIONES CANCELLERIA CHINA que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es auténtica, a fin de que el indicado documento de fé pública en el Ecuador.

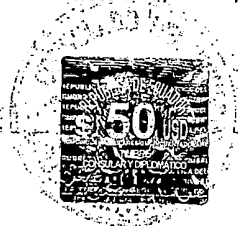
BEIJING, 13 de Abril del 2015

DORIS YOLANDA MELO JACOME

MINISTRO, ENCARGADO DE LAS FUNCIONES CONSULARES

Arancel Consular: III 15.8

Valor: US\$ 50,00



LEG<<12>> <<BEIJING>> <<799776>>

Legalización de firma en otros documentos (personas jurídicas)

(La presente Autenticación no se refiere al contenido del presente documento, sobre cuyo texto no asume responsabilidad alguna este Consulado).